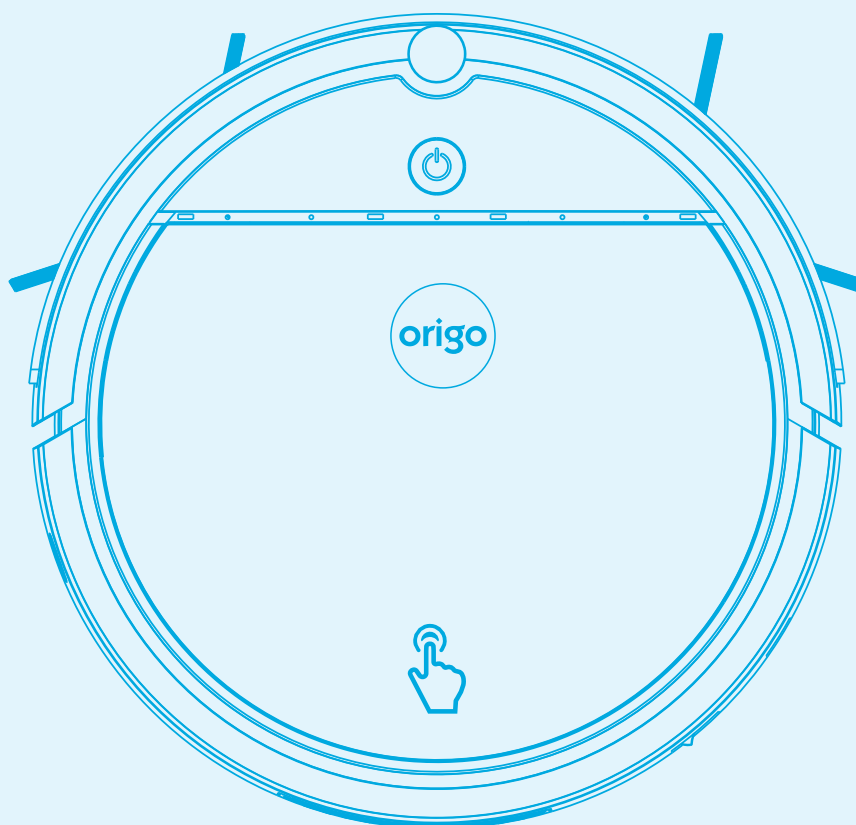




機械人吸塵機 Robotic Vacuum Cleaner



VC6505

使用說明書

INSTRUCTION MANUAL

*使用本產品前，請先細閱使用說明，並請妥善保存以便將來翻閱。

*Read all instructions carefully before using this appliance, and keep this instruction for future reference when necessary.

重要安全提示

Important Safety Information

機械人吸塵機
Robotic Vacuum Cleaner



- 使用本產品前，請先細閱使用此說明書，並請妥善保存，以便日後翻閱。
Read all instructions carefully before using the appliance. Appropriately keep it for future reference when necessary.

- 為防止損害電源線，請勿把電源線掛放在檯邊上或接觸發熱的物體。

Do not hang the power cord on the edge of table or touch the surface with high temperature in order to avoid damage to the power cord.

- 打開包裝，檢查產品。如發現產品有損壞，請勿使用及即時聯絡服務中心。

Open the package and ensure that the appliance is undamaged. In case of doubt, do not use and contact your service centre.

- 本產品只可以用附設的電源線充電。

This appliance can only charge with the attached power cord.

- 請勿將任何重物放在機械人吸塵機上。

Do not put any heavy objects on the Robotic Vacuum Cleaner.

- 請勿在未完成，未密封，打蠟或粗糙的地板上使用本產品。可能會損壞地板和本產品。僅在堅硬的地面或低毛絨地毯上使用。

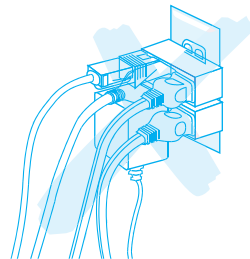
Do not use this appliance on an unfinished, unsealed, waxed or rough floor. It may result in damage to the floor and this appliance. Use only on hard floor surfaces or lowpile carpet.

- 本機不是為體質、感覺或智力有障礙人士(包括小孩)或缺乏經驗及知識者使用，除非他們曾經接受負責安全人士的監督或指示，大人應指導小孩不可把玩電器。

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

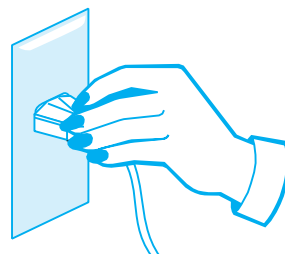
- 請使用獨立插座充電。使用萬能插頭或拖板，容易發生危險。

Avoid using extension cord to charging as it may overheat and cause fire.



- 拔除插頭時不可拉扯電源線，必須緊握插頭，把插頭拔出。

Do not pull the power cord to disconnect from power source. Always grasp the plug to pull out.



重要安全提示 Important Safety Information

機械人吸塵機
Robotic Vacuum Cleaner



- 使用時，切勿把本產品放置於火爐或發熱的物體附近。
This product cannot be used beside the stove and other high temperature objects.
- 請勿把本產品浸在水或任何液體中，以免引起火災或漏電，導致受傷。
Do not dip the product into water or other liquid as to avoid accident.
- 請勿在本產品上自行加上產品不包括之組件，以免發生意外。
Do not use parts that are not provided by recommended manufacturer as to avoid happen accident.
- 本產品不可在室外或有水漬的地面上使用。
Do not use the appliance outdoor or wet surfaces.
- 清洗或不使用本產品時，請先關機。
To avoid danger of electric shock, turn off the appliance when not in use and before cleaning.
- 請勿將別針等金屬利器或其他異物放入進風口、出風口，否則會損壞產品。
Do not insert the pin or any objects into air outlet or inlet as it may cause an electric shock or damage to the appliance.
- 請勿使用本產品吸入玻璃、尖銳金屬或液體，否則會損壞產品。
Do not use the appliance to vacuum glass and aculeated metal otherwise it might be damaged.
- 應使寵物及小孩遠離機械人吸塵機。請勿允許寵物及小孩站在或坐在機械人吸塵機上。
Keep pets and children away from Robot Vacuum Cleaner. Do not allow pets and children to stand or sit on the Robotic Vacuum Cleaner.
- 如電源適配器的電源線有損壞痕跡，為保障安全，請立即停止使用並聯絡供應商或代理商或合資格人員作更換。
If the power cord of power adaptor is damaged, it must be replaced and repaired by service centre.
- 請勿用濕手觸摸產品及其插頭。
Do not handle plug or appliance with wet hand.
- 使用時，請保持頭髮，鬆身衣物，手或身體其他部份吸口，以免被吸著纏住。
Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of body away from openings and moving parts.
- 請確保機械人吸塵機不會絆到電線、窗簾、流蘇或類似物品。
Make sure that the Robotic Vacuum Cleaner does not get caught on wires, curtains, tassels or similar objects.
- 在未裝好集塵箱前，請勿使用本產品。
Do not use the Robotic Vacuum Cleaner without dust tank in place.
- 除本說明書內標明，本產品不可作其他用途。
Do not use for any purpose other than described in this instruction manual.
- 請勿使用機械人吸塵機吸附碳粉。打印機和影印機所用的炭粉等導電體物料。
Do not use Robotic Vacuum Cleaner to absorb toner. The carbon powder used in printers and photocopiers is an electrical conductor.
- 請勿覆蓋機械人吸塵機的按鈕或信號接收器。
Do not cover the buttons and the signal receiver of the Robotic Vacuum Cleaner.

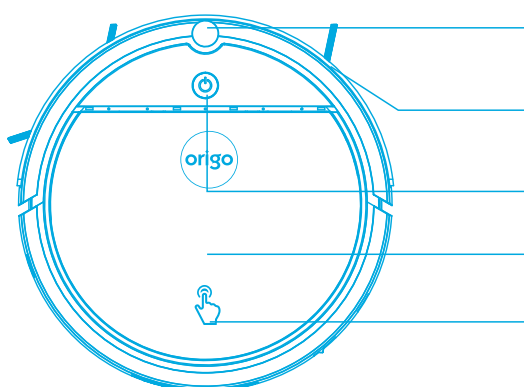
各部名稱 Main Parts

機械人吸塵機
Robotic Vacuum Cleaner



圖片只供參考，一切以實物為準

The picture is for reference only, everything in kind shall prevail.



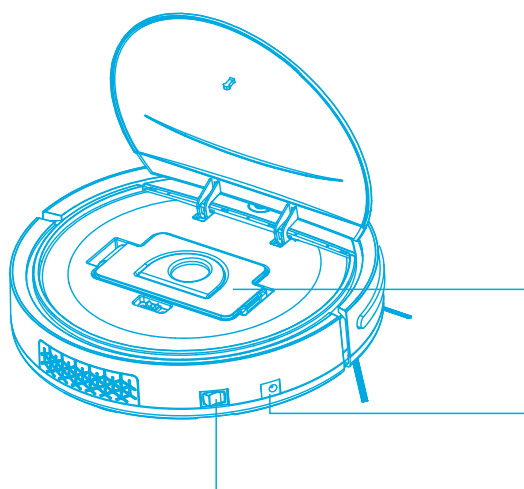
信號接收器
Signal Receiver

撞擊保護
Bumper

開/關按鈕
On/Off Button

頂蓋
Cover

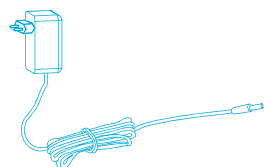
頂蓋開關鍵
Cover Switch Key



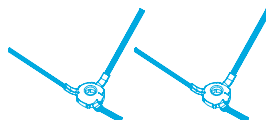
集塵箱
Dust Tank

電源插座
Power Socket

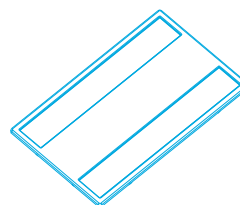
總電源開/關
Main Power Switch



電源適配器
Power Adapter



側刷 x2
Side Brushes x2



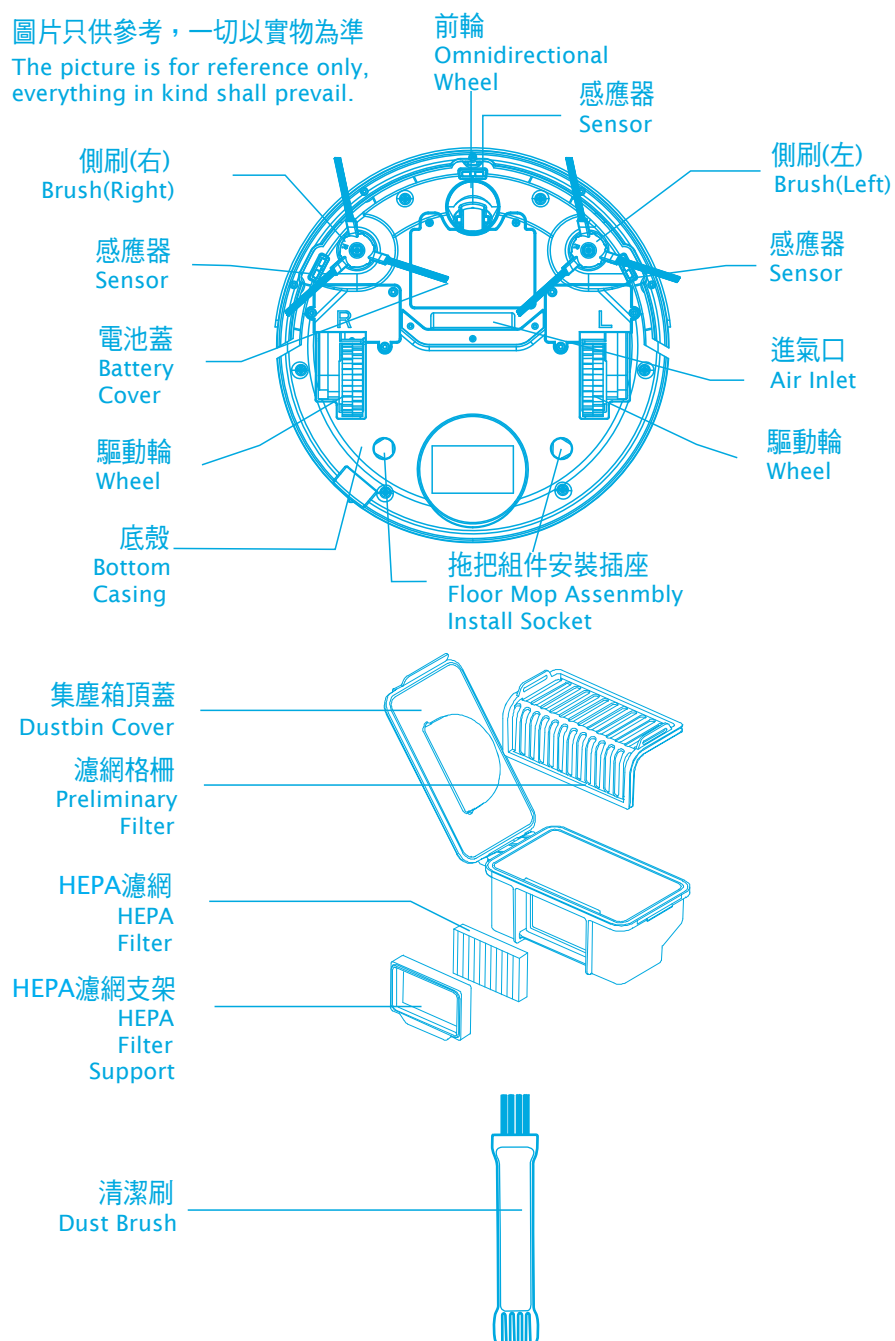
拖把組件
Floor Mop Assembly

各部名稱 Main Parts

機械人吸塵機
Robotic Vacuum Cleaner



圖片只供參考，一切以實物為準
The picture is for reference only,
everything in kind shall prevail.



各部名稱 Main Parts

機械人吸塵機
Robotic Vacuum Cleaner



遙控器

Remote Control

1. 遙控器操作方式與機身按鍵操作方式不同。
2. 安裝電池：2枚AAA乾電池(不包括)。
(注意：不可混合新舊、碳性/鹼性及不同品牌的電池同時使用。)
1. All functions performed by the Remote Control work are different to the Manual Control.
2. Install battery: Install two 'AAA' batteries(Not Included).
(Caution: Do not mix new and used, carbon/alkaline or different brands of batteries.)

警告

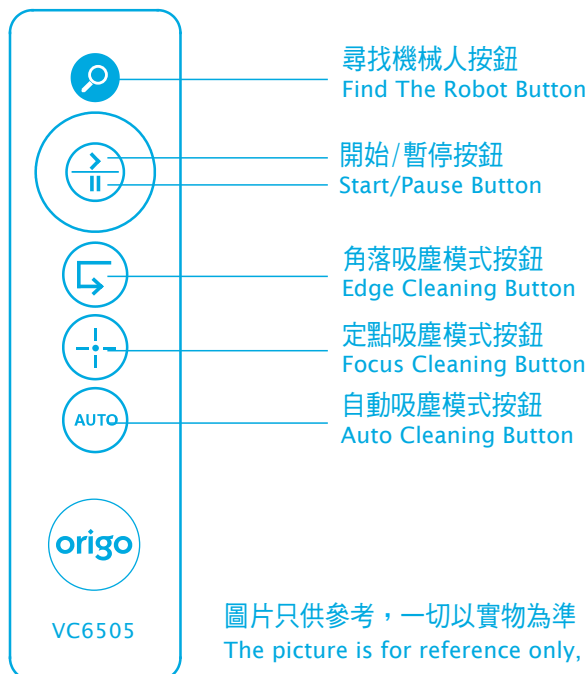
- 1) 請把電池放在兒童碰不到的地方，如果孩子吞下電池，需立即致電諮詢醫生。
- 2) 不要對電池進行充電或隨意棄置在有火源的地方。
- 3) 應保持電池存放於乾燥，陰涼的地方。
- 4) 以正確的方向插入電池。

電池的處理 - 請按相關地區的法律規定處理曾經使用的電池。

WARNING

1. Keep batteries out of reach of children. Should a child swallow a battery, consult a doctor immediately.
2. Do not recharge or dispose in fire.
3. Keep in a dry and cool place.
4. Insert battery in right direction.

Battery disposal - Please dispose the used battery per municipal or provincial law.



圖片只供參考，一切以實物為準

The picture is for reference only, everything in kind shall prevail.

使用方法 Operations

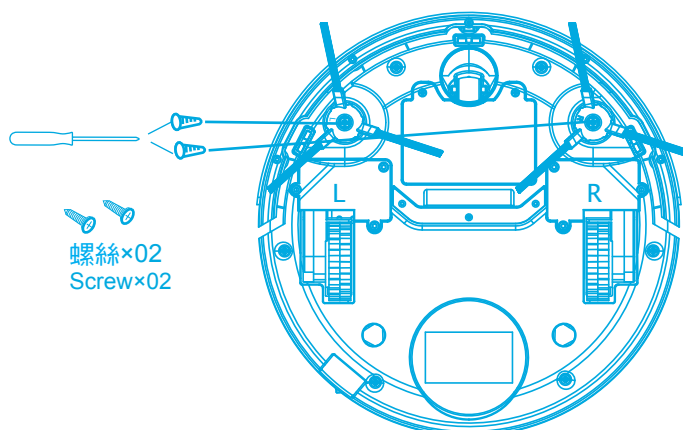
機械人吸塵機
Robotic Vacuum Cleaner



機械人吸塵機可使用開/關按鈕或遙控器操控。

The Robotic Vacuum Cleaner may be operated by the On/Off button or remote control.

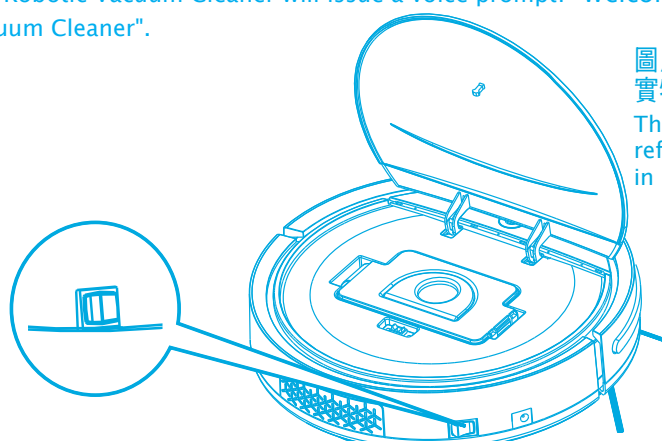
1. 取出所有包裝物料。
1. Remove all packaging material.
2. 將機械人吸塵機翻過來放在水平及清潔的表面上。
2. Turn the Robotic Vacuum Cleaner over and place it on a stable and clean surface.
3. 將隨附的兩個側刷插入插腳上並用螺絲批將其鎖緊。請確保兩者與 "L" 和 "R" 標記對齊。
3. Insert the two supplied side brushes into the pins and lock them with a screwdriver. Make sure that they are aligned with the L and R marks.



圖片只供參考，一切以實物為準

The picture is for reference only, everything in kind shall prevail.

4. 按下機械人吸塵機側面的總電源開/關至 "I" 啟動機械人吸塵機。機械人吸塵機會發出語音提示："Welcome to use the Robotic Vacuum Cleaner"。
4. Press the main power switch to "I" position to turn on the Robotic Vacuum Cleaner. The Robotic Vacuum Cleaner will issue a voice prompt: "Welcome to use the Robotic Vacuum Cleaner".



圖片只供參考，一切以實物為準

The picture is for reference only, everything in kind shall prevail.

使用方法 Operations

機械人吸塵機
Robotic Vacuum Cleaner

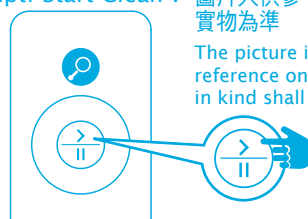
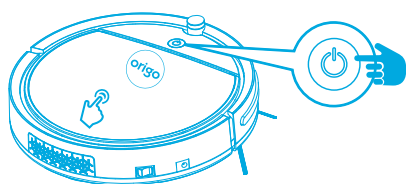


1. 將機械人吸塵機擺放於穩固的平面上。

1. Place the Robotic Vacuum Cleaner on a stable and flat surface.

2. 開機(POWER)：按下開/關按鈕"⏻"或遙控器上"▶" 按鈕，機械人吸塵機以"Auto"自動吸塵模式啟動。機械人吸塵機會發出語音提示："Start Clean"。

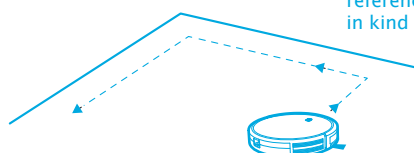
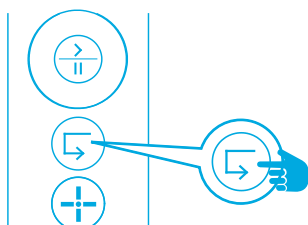
2. POWER: Turn the Robotic Vacuum Cleaner ON by pressing the On/Off button "⏻" or "▶" button on the remote control, the Robotic Vacuum Cleaner will start at "Auto" cleaning mode. It will issue a voice prompt: "Start Clean".



圖片只供參考，一切以實物為準
The picture is for reference only, everything in kind shall prevail.

3. 角落吸塵模式:按遙控器上的"◁"按鈕以角落吸塵模式開始清潔。機械人吸塵機檢測到牆壁，然後跟隨牆壁以確保徹底清潔邊緣。清潔後，機械人吸塵機將變為"Auto"自動吸塵模式。

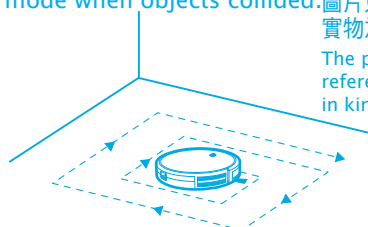
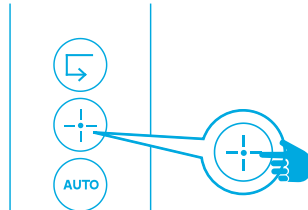
3. EDGE MODE: Press "◁" button on the remote control to start cleaning in "Edge" mode. It detects a wall and then follows the wall to ensure the edge is cleaned thoroughly. After Cleaning, it will turn to "Auto" cleaning mode.



圖片只供參考，一切以實物為準
The picture is for reference only, everything in kind shall prevail.

4. 定點吸塵模式:按遙控器上的"⊕"按鈕以定點吸塵模式開始清潔。它將設置機械人吸塵機進入區域並以方形模式清潔。當有物件碰撞時，機械人吸塵機將變為"Auto"自動吸塵模式。

4. FOCUS MODE: Press "⊕" button on the remote control to start cleaning in "Focus" mode. It will set the Robotic Vacuum Cleaner to enter an area and clean by square mode. It will turn to "Auto" cleaning mode when objects collided.



圖片只供參考，一切以實物為準
The picture is for reference only, everything in kind shall prevail.

使用方法 Operations

機械人吸塵機
Robotic Vacuum Cleaner



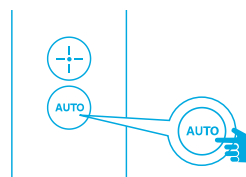
注意：選擇吸塵模式後，機器會根據實際環境自動切換到另一種吸塵模式，以達到最佳清潔效果。

Note: After cleaning mode is selected, the machine will switch to another cleaning mode automatically according to the actual environment, so as to achieve the best cleaning effect.



5. 自動吸塵模式:按遙控器上的" AUTO "按鈕以自動吸塵模式開始清潔。

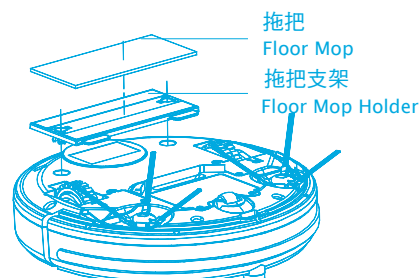
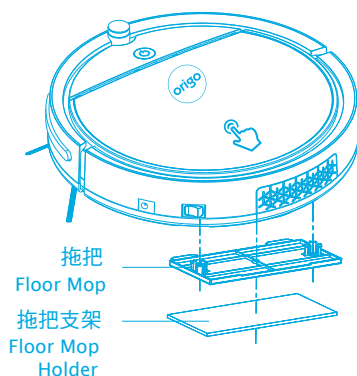
5. AUTO MODE: Press " AUTO " button on the remote control to start cleaning in "Auto" mode.

圖片只供參考，一切以實物為準
The picture is for reference only, everything in kind shall prevail.





6. 拖把模式：將拖把貼在拖把支架上，然後將拖把支架插入拖把組件安裝插座。再按下開/關按鈕"  "或遙控器上"  " 按鈕，啟動機械人吸塵機。

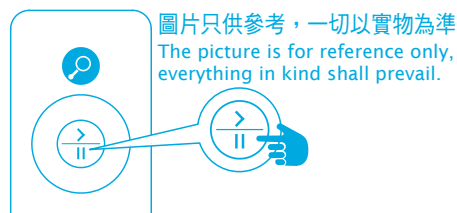
6. FLOOR MOP MODE: Stick the floor mop on the floor mop holder, and then insert the floor mop holder into the floor mop assembly installation socket. Then turn the Robotic Vacuum Cleaner ON by pressing the On/Off button"  " or "  " button on the remote control to start.



圖片只供參考，一切以實物為準
The picture is for reference only, everything in kind shall prevail.

7. 關機(OFF)：按下開/關按鈕"  "或遙控器上"  " 按鈕，機械人吸塵機停止運作。

7. OFF: Turn the Robotic Vacuum Cleaner OFF by pressing the On/Off button"  " or "  " button on the remote control, the Robotic Vacuum Cleaner will stop working.



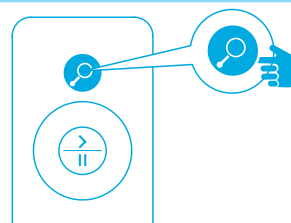
圖片只供參考，一切以實物為準
The picture is for reference only, everything in kind shall prevail.

使用方法 Operations

機械人吸塵機
Robotic Vacuum Cleaner



8. 尋找機械人:當要尋找機械人,按遙控器上的"🔍"按鈕,機械人吸塵機會發出聲響提示。
8. FIND THE ROBOT :When looking for robots,press"🔍" button on the remote control, the Robotic Vacuum Cleaner will issue an audible reminder.



圖片只供參考,一切以實物為準

The picture is for reference only, everything in kind shall prevail.

注意

- 確保擺放位置正確,盡量避免陽光直射,不要靠近火爐或其他發熱器等,還要避免電器元件受潮;
- 嚴禁吸入未熄滅的煙蒂,以免燒壞過濾器組件進而損壞電機。

Notice

- Please make sure the product is properly placed. Don't put it undersunlight or near stove;
- Stumps with fire is forbidden;

9. 充電:當低電量時,開/關按鈕指示燈"⦿"將持續閃爍:

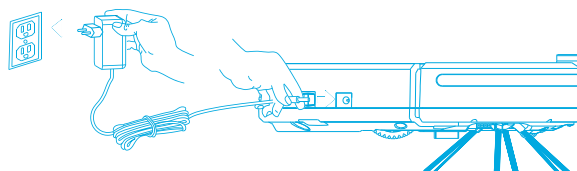
- 關閉機械人吸塵機的電源開關後,將電源適配器連接至電源插座,並將另一端插入機器的充電接口。
- 首次充電時間:最少充電4小時。
- 充電時開/關按鈕指示燈會不斷閃爍,充電完成時會長亮。

(提示:只可使用提供的DC24V,0.6A電源適配器充電,否則會使充電電池的壽命縮短。)

9. CHARGING: On low power, the On/Off button light"⦿" will keep blinking:

- After turn off the power switch of the Robotic Vacuum Cleaner, connect the power adaptor to power supply and insert the other end into charging interface of the Robotic Vacuum Cleaner.
- First charging time: At least 4 hours.
- The On/Off button light will be flash on when charging and light on continuously when fully charged.

(Reminder : Use the provided power adaptor only with DC24V, 0.6A to charge, otherwise, the life of rechgeable battery inside will be shortened.)



圖片只供參考,一切以實物為準

The picture is for reference only, everything in kind shall prevail.

清理及維護 Maintenance

機械人吸塵機
Robotic Vacuum Cleaner



警告：在清潔本機械人吸塵機前，先將機械人吸塵機關掉。

CAUTION: ALWAYS TURN OFF THE ROBOTIC VACUUM CLEANER BEFORE MOVING OR SERVICING.

外殼：清理時切勿將機械人吸塵機浸於水或其他液體中。使用濕潤軟布抹擦清潔，頑固污垢可用軟布沾上含肥皂的溫水抹擦。

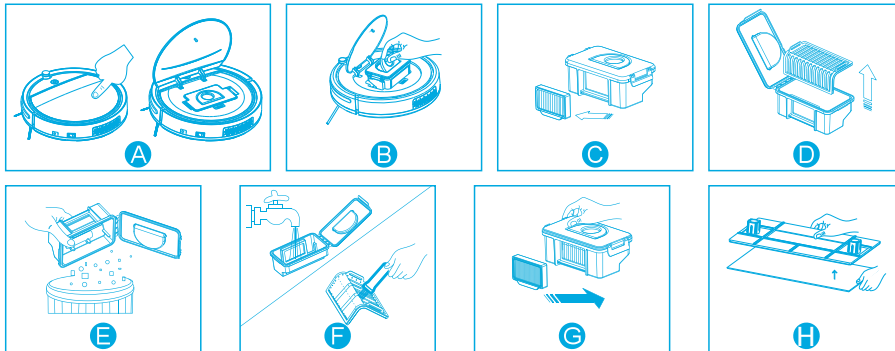
Housing: Clean the outside and grille of the Robotic Vacuum Cleaner with a soft cloth. To remove persistent dirt, wipe down with a cloth that has been dampened with warm soapy water.

切勿使用研磨性、腐蝕性或易燃性清潔劑(例如漂白劑或酒精)清潔機械人吸塵機的任何部位。
Do NOT use abrasive, corrosive or flammable cleansers (such as bleach or alcohol) to clean any part of the Robotic Vacuum Cleaner.

請勿使用吸塵機清潔HEPA濾網或直接用水沖洗HEPA濾網。

Do not use a vacuum cleaner to clean the HEPA filter or wash it directly.

清潔集塵箱及拖把/Clean dust tank and mop:



圖片只供參考，一切以實物為準 The picture is for reference only, everything in kind shall prevail.

- 按下頂蓋開關鍵打開頂蓋。 / Press the cover switch Key to open the cover.
- 拿起集塵箱手柄取出集塵箱。 / Pick up the handle of the dust tank and take out the dust tank.
- 向左方拉出HEPA濾網。 / Take out the HEPA filter to the left side.
- 打開集塵箱頂蓋，向上取出濾網格柵。 / Open the cover of the dust tank and take out the preliminary filter upwards.
- 倒出灰塵及垃圾雜物。 / Pour out the garbage.
- 將HEPA濾網及濾網格柵用軟毛刷子清理(集塵箱可放在溫水中清洗)。 / Clean the HEPA filter and preliminary filter with a soft brush.(The dust tank can be cleaned in warm water.)
- 清潔後，請確保HEPA濾網、濾網格柵、集塵箱切底乾燥後才可裝回主機。 / Ensure the HEPA filter and preliminary filter and dust tank are completely dry before installing.
- 從拖把支架上卸下拖把，用清水沖洗。 / Remove the floor mop from the floor mop holder and wash the floor mop with water.

儲存：連同使用說明，把機械人吸塵機存放於清涼及乾爽的地方。

STORAGE: Store the Robotic Vacuum Cleaner with these instructions in the original box in a cool and dry place.

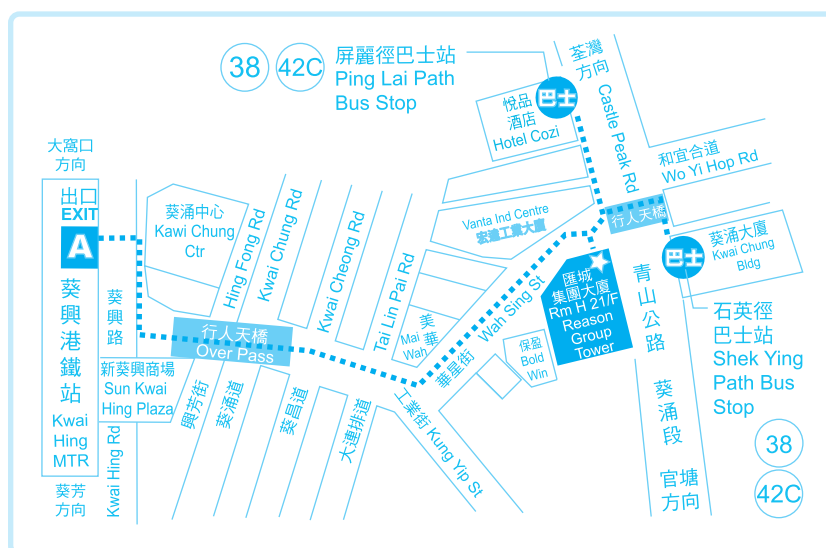
技術規格 Specification

機械人吸塵機
Robotic Vacuum Cleaner



型號 Model Number	VC6505
輸入 Input	DC24V 0.6A
額定功率 Rated Power	18W
額定功率 Battery	Li-ion 800mAh 14.8V
充電時間 Charging Time	4 小時/hours (約/Approx.)
使用時間 Operating Time	50 分鐘/mins (約/Approx.)
產品尺寸 Product Dimension	285 x 285 x 70 mm (約/Approx.)

源澤地圖 Origin Map



上午10:30 - 下午12:30(星期一至五)
下午02:30 - 下午05:30(星期一至五)
上午10:30 - 下午12:30(星期六)
(星期日及公眾假期休息)

10:30am - 12:30pm (Mon to Fri)
02:30pm - 05:30pm (Mon to Fri)
10:30am - 12:30 pm (Saturday)
(Closed on Sunday and Hoilday)

產品保用証(一年自攜服務)

機械人吸塵機
Robotic Vacuum Cleaner



產品： 機械人吸塵機

型號： VC6505

此產品由購買日期起計算，本公司將根據下列條款及細則，提供一年保養服務(商業用享為3個月)：

1. 於購買後一年內，經本公司技術員判斷為正常運作下損壞之產品，可獲免費維修和/或零件更換。
2. 以下情況不被包括在保養範圍內：
 - 若產品是因為濫用、錯誤使用、疏忽及/或意外而導致損壞；
 - 未經授權之自行處理、維修及/或改裝；
 - 任何搖控、機殼、面蓋、側刷、HEPA濾網、濾網格柵、集塵箱，以及配件。
3. 需要檢查或維修時，請將產品送往本公司服務中心，並於修理妥當後自行取回。
4. 更換後之任何損壞零件，均屬本公司所有。
5. 本保養服務只適用於香港特別行政區。
6. 顧客必須同時出示零售商之正式發票，方可得到免費維修服務。

*** 額外3個月保用：凡於購買產品後10天內完成網上登記，即可免費延長保用期3個月，即15個月免費保用(商業用途除外)。請即登入網站：www.origo.hk

服務中心

源澤市務有限公司

香港新界葵涌青山公路403號(近華星街12號)匯城集團大廈21樓H室

電話：2156 8238

www.origo.hk

www.origo.hk



Find us on



Warranty Card(1 year carry-in)

Item : Robotic Vacuum Cleaner

Model : VC6505

This product is warranted for 1 year (commercial use for 3 months) from the date of purchase under the following conditions:

1. For any defect, in the judgment of our technician, if it is caused under normal use, we are responsible for repairing the product, and/or replacing parts at free of charge.
2. This warranty DOES NOT apply to:
 - If the product has been damaged through abuse, misuse, negligence or accidents;
 - Unauthorized repair, alteration/modification;
 - The remote control, housing, cover, side brush, HEPA filter and preliminary filter and dust tank or accessories.
3. The customer is requested to bring the unit to and from our Service Centre whenever service is needed.
4. Any defective parts, which had been replaced, shall be of our property.
5. This warranty is valid in H.K.S.A.R. only.
6. Please show the Invoice to get free service.

***Extra 3 months warranty: just complete Online Warranty Registration within 10 days from the date of receipt, free warranty will be extended to 15 months (not applicable to commercial use). Please enter our website: www.origo.hk

Service Centre

ORIGIN MARKETING LIMITED

Unit H, 21/F., Reason Group Tower (nearby 12 Wah Sing Street), 403 Castle Peak Road, Kwai Chung, N.T., Hong Kong.

Tel: 2156 8238

www.origo.hk

www.origo.hk



Find us on

